

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 19 del/vom 02/02/2026

OGGETTO:

GEGENSTAND:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE. PROVVISORIA - INTERVENTI VIABILISTICI SULLA VIA KENNEDY SULLA P.C. 1578/22 DEL COMUNE DI LAIVES. HOTEL IDEALPARK - OTTO FRASNELLI SRL - PLANSTUDIO PEDERIVA

VERKEHRSREGELUNG. ZEITWEILIG - VERKEHRSEINGRIFFE IN DER KENNEDY-STRASSE AUF G.P. 1578/22 KG LEIFERS. HOTEL IDEALPARK - OTTO FRASNELLI SRL - PLANSTUDIO PEDERIVA

Vista la richiesta di occupazione di suolo pubblico dell'albergo Idealpark Otto Frasnelli srl di Laives (BZ) di data 24/11/2025 prot. n. 0059530/2025, con la quale chiede di occupare parte della via Kennedy sulla p.f. 1578/22 del Comune di Laives, per consentire l'avanzamento delle lavorazioni;

Nach Einsichtnahme in die Anfrage für öffentliche Grundbesetzung des Hotels Idealpark Otto Frasnelli GmbH von Leifers (BZ) vom 24/11/2025 Prot. Nr. 0059530/2025, mit welchem ersucht, um einen Teil der Kennedy-Straße auf der G.p. 1578/22 der Gemeinde Leifers, zu besetzen, um die Fortsetzung der Arbeiten zu ermöglichen;

premesso che gli interventi verranno eseguiti dalla ditta Bernardbau srl di Montagna (BZ);

Vorausgeschickt, dass die Eingriffe von der Firma Bernardbau GmbH von Montan (BZ) durchgeführt werden;

vista l' autorizzazione di scavo di data 23/12/2025 con prot. n. 0064944/25 rilasciata dal Cantiere Comunale;

nach Einsichtnahme in die Aushubermächtigung vom 23/12/2025 mit Prot. Nr. 0064944/25 ausgestellt vom Gemeindebauhof;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

IL SINDACO ORDINA

per il periodo dal 03/02/2026 fino al 31/08/2026 H24 la ditta Bernardbau Srl viene autorizzata ad effettuare i seguenti interventi viabilistici sulla via Kennedy:

- **Fase 1/A:** dal 03/02/2026 viene autorizzato la chiusura del marciapiede lato albergo Ideal con la deviazione dei pedoni sull'area privata davanti all'entrata principale dell'albergo;
- **Fase 1/B:** spostamento temporaneo delle corsie di marcia verso ovest all'altezza dell'Hotel Idealpark;
- **Fase 2:** spostamento temporaneo solo della corsia in direzione nord verso est, con autorizzazione dell'impiego di movieri al di fuori degli orari di punta; la corsia in direzione sud, rimane invariata come in fase 1/B;
- **Fase 3/A:** spostamento temporaneo solo della corsia in direzione nord verso ovest, con autorizzazione dell'impiego di movieri al di fuori degli orari di punta; la corsia in direzione sud, rimane invariata come in fase 1/B;
- **Fase 3/B:** spostamento temporaneo solo della corsia in direzione nord verso est, con autorizzazione dell'impiego di movieri al di fuori degli orari di punta; la corsia in direzione sud, rimane invariata come in fase 1/B;
- **Fase 4:** istituzione di un senso unico alternato regolato a vista.

Il richiedente dovrà rispettare le seguenti prescrizioni:

- segnaletica a norma del C.d.S.;
- le corsie per il transito veicolare provvisorie dovranno essere segnate di colore giallo;
- delimitazione dell'area di cantiere a norma di

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) – Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT

für den Zeitraum vom 08/01/2026 bis zum 31/08/2026 H24 wird die Firma Bernardbau GmbH ermächtigt, folgende Verkehrseingriffe auf der Kennedy-Straße durchzuführen:

- **Phase 1/A:** vom 03/02/2026 wird die Schließung des Gehsteiges vor dem Hotel Ideal mit Umleitung der Fußgänger auf die Privatfläche vor dem Haupteingang des Hotels ermächtigt;
- **Phase 1/B:** vorübergehende Verlegung der Fahrspuren in Richtung Westen auf der Höhe des Hotels Idealpark;
- **Phase 2:** vorübergehende Verlegung ausschließlich der Fahrspur in nördlicher Richtung nach Osten, mit Genehmigung für den Einsatz von Lotsen außerhalb der Hauptverkehrszeiten; die Fahrspur in südlicher Richtung bleibt unverändert wie in Phase 1/B;
- **Phase 3/A:** vorübergehende Verlegung ausschließlich der Fahrspur in nördlicher Richtung nach Westen, mit Genehmigung für den Einsatz von Lotsen außerhalb der Hauptverkehrszeiten; die Fahrspur in südlicher Richtung bleibt unverändert wie in Phase 1/B;
- **Phase 3/B:** vorübergehende Verlegung ausschließlich der Fahrspur in nördlicher Richtung nach Westen, mit Genehmigung für den Einsatz von Lotsen außerhalb der Hauptverkehrszeiten; die Fahrspur in südlicher Richtung bleibt unverändert wie in Phase 1/B;
- **Phase 4:** Einrichtung eines auf Sicht geregelten Einbahnverkehrs.

Der Antragsteller muss folgende Vorschriften befolgen:

- Straßenbeschilderung gemäß St.Vo.;
- die provisorischen Fahrspuren für den Fahrzeugverkehr müssen gelb markiert werden;
- normgemäße Abgrenzung des Baustellenbe-

sicurezza;

- in caso di necessità movieri con indumenti di sicurezza e paletta regolamentare;
- la segnaletica verticale e orizzontale provvisoria è a carico della ditta esecutrice;
- l'occupazione dovrà essere recintata ed illuminata a norma del C.d.S.;
- nelle ore notturne l'area del cantiere dovrà essere illuminata a norma del C.d.S.;
- la ditta richiedente dovrà avvisare con congruo anticipo i residenti nelle immediate vicinanze.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

L'Ordinanza verrà resa nota mediante installazione della prescritta segnaletica.

Il responsabile di cantiere: Frasnelli Dieter tel. 0471/590600.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica.

reiches mit Transennen;

- wenn notwendig, Lotsen mit Sicherheitsbekleidung und genormter Kelle;
- die provisorische vertikale und horizontale Beschilderung geht zu Lasten der ausführenden Firma;
- die Grundbesetzung muss abgegrenzt und laut St.Vo. ausgeleuchtet sein;
- in den Nachtstunden muss die Baustelle gemäß St.Vo. ausgeleuchtet sein;
- die antragstellende Firma muss rechtzeitig die umliegende Anrainer vorwarnen.

Die im Art. 12 der Straßenverkehrsordnung angeführten Organe, sind mit der Einhaltung und der Erhebung dieser Verordnung betraut.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Der Baustellenverantwortliche: Frasnelli Dieter tel. 0471/590600.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, li/am 02/02/2026

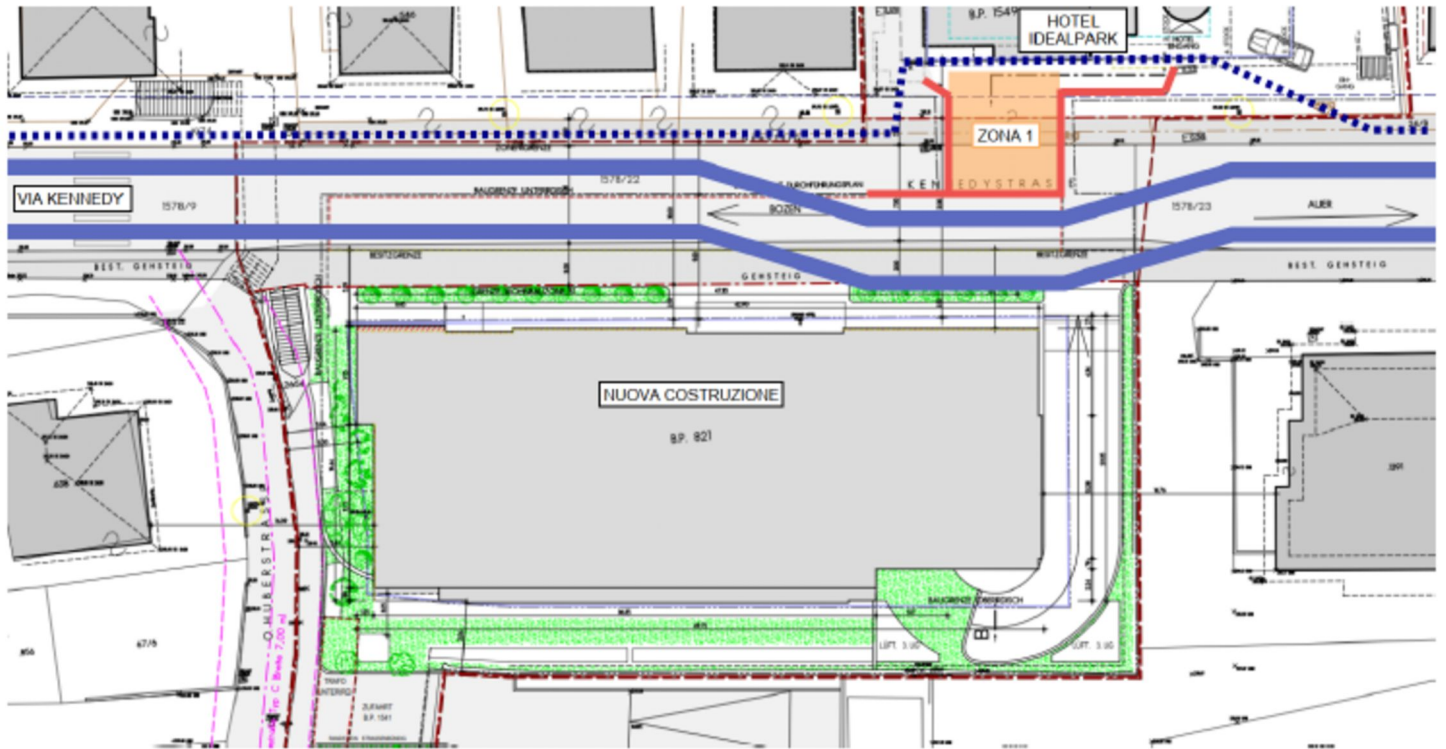
IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI

(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Da notiziare:
Hotel Idealpark
via Kennedy 236
39055 Laives
idealpark@pec-it.it
bernard-group@secure-pec.it
planstudio-pederiva@pec.it
marca da bollo: 01230342653109 - 25/11/2024

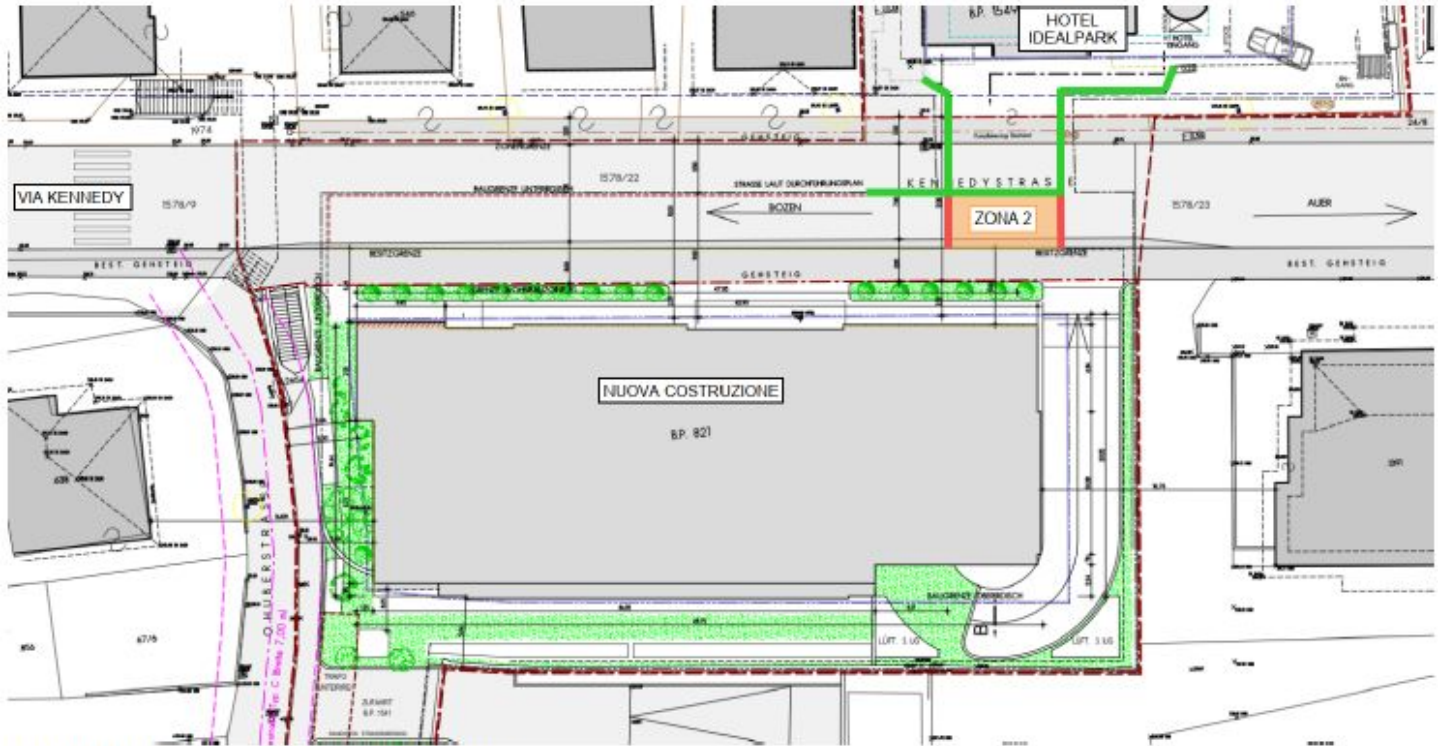
Zu benachrichtigen
Hotel Idealpark
Kennedy-Straße 236
39055 Leifers
idealpark@pec-it.it
bernard-group@secure-pec.it
planstudio-pederiva@pec.it
Stempelmarke: 01230342653109 - 25/11/2024



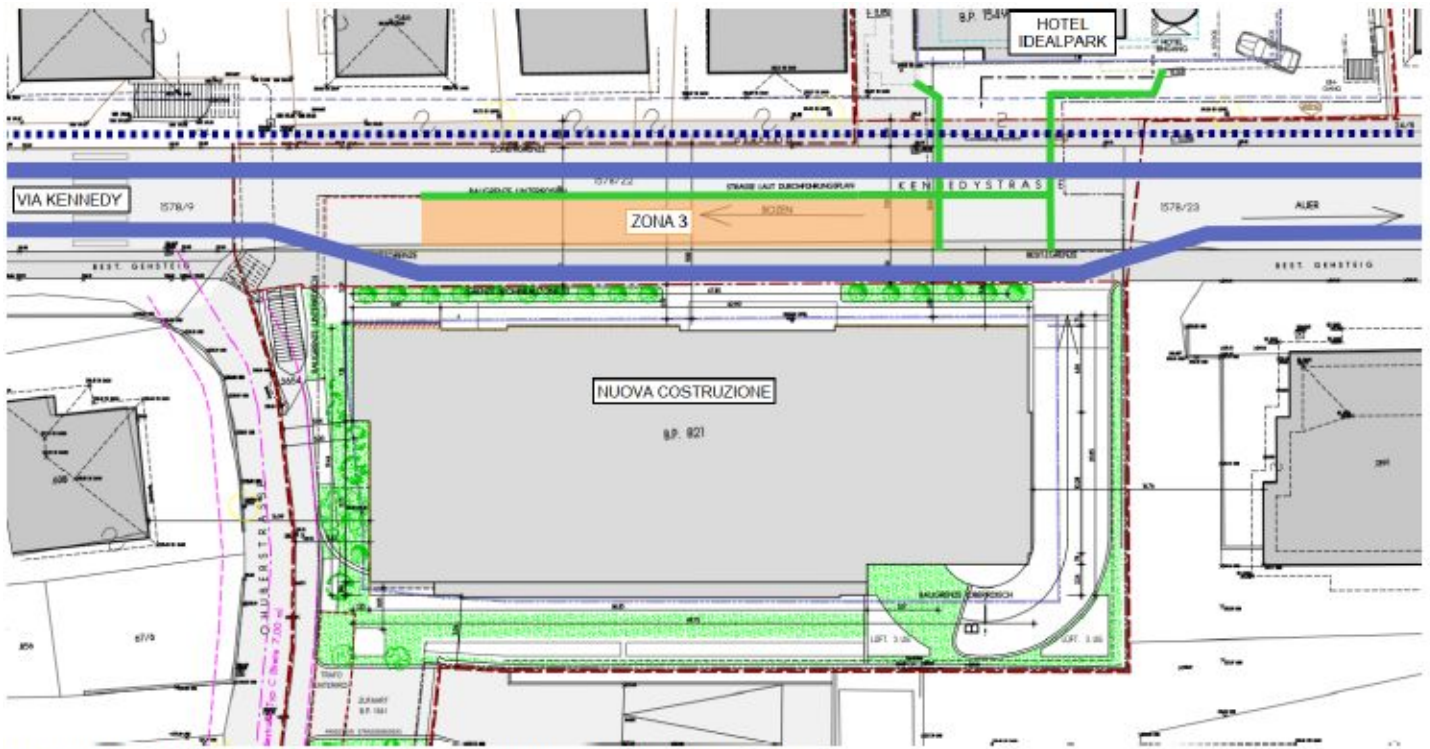
Deviazione corsie.

* * * * *

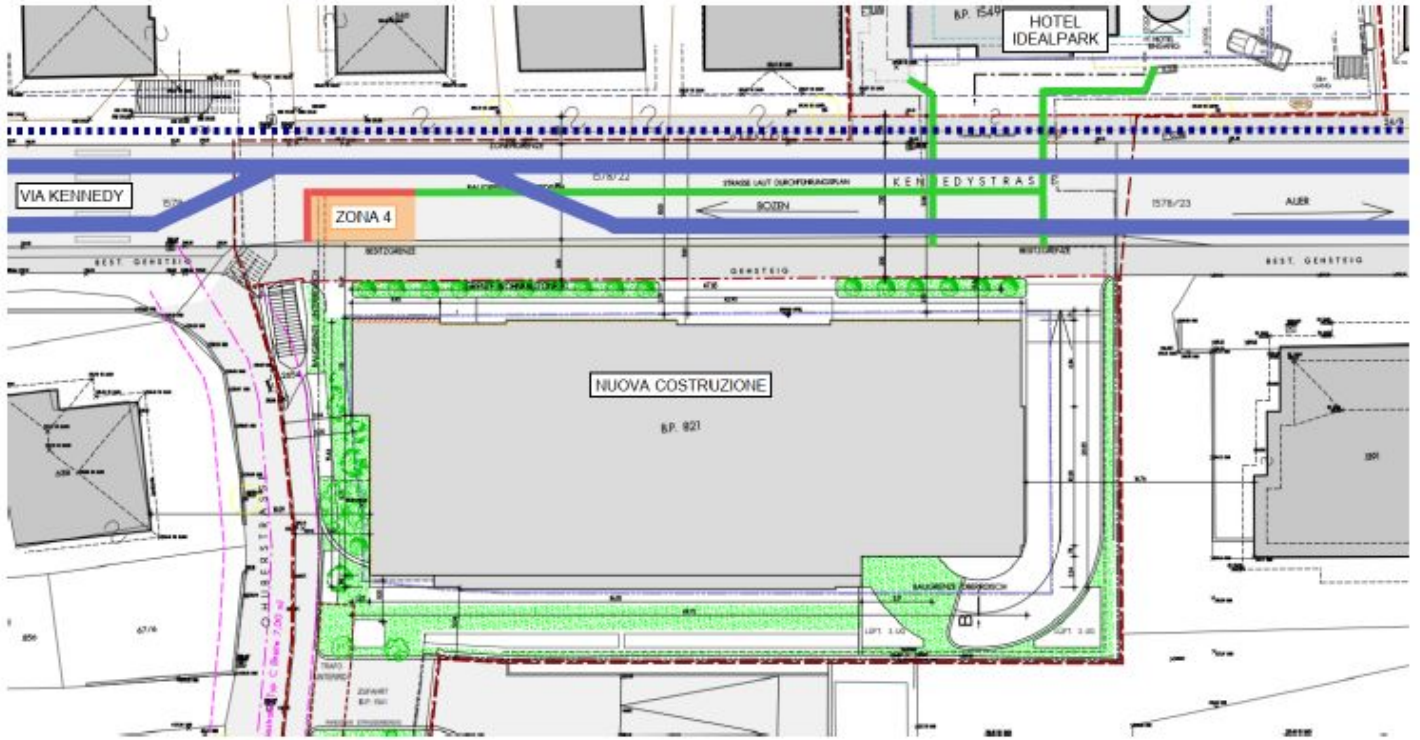
* * * * *



Realizzazione pali, scavo e solai nella Zona 2.



Deviazione corsie nella Fase 3 durante lo scavo e la realizzazione del solaio.



Deviazione corsie nella Fase 4.